

「中九龍幹線 — 啟德東」工程 (合約編號：HY/2018/02)
“Central Kowloon Route – Kai Tak East” Project (Contract No.: HY/2018/02)



2024 年 7 月 23 日

通告編號: CKRKTE/Notice/2024/01

通告六十五
九龍灣啟福道（西行）的臨時交通安排

為配合「中九龍幹線 — 啟德東」工程（合約編號：HY/2018/02），於啟福道（西行）近承佑街的架空標誌架建造工程將於 **2024 年 7 月 28 日及 2024 年 8 月 4 日** 進行。

工程期間，啟福道（西行）的一段行車線將於 **凌晨 1:00 至 5:30** 臨時封閉。為減低對交通的影響，以上臨時交通安排只會在夜間進行，**日間將恢復原有行車線**。臨時封閉行車道請參考**附件一**。

在上述期間：

A. 交通安排

a. 道路封閉

- i. 近承佑街的一段啟福道（西行）將臨時封閉。

b. 交通改道

- i. 觀塘繞道（西行）支路將臨時關閉。經啟福道（西行）前往西九龍（土瓜灣或紅磡）受影響車輛，須改經宏照街（北行），啟祥道（西行）及啟祥道支路進入啟福道（西行）。
- ii. 偉業街（北行）近九龍灣驗車中心的支路將臨時關閉。經啟福道（西行）前往西九龍（土瓜灣或紅磡）受影響車輛，須改經偉業街（北行），啟祥道（西行）及啟祥道支路進入啟福道（西行）。
- iii. 偉業街（南行）近水務署九龍東區大樓的支路將臨時關閉。經啟福道（西行）前往西九龍（土瓜灣或紅磡）受影響車輛，須改經勵業街（北行），牛頭角道（西行及北行），啟祥道（西行）及啟祥道支路進入啟福道（西行）。
- iv. 觀塘道（西行）近創紀之城一期的支路快線將臨時關閉。經啟福道（西行）前往西九龍（土瓜灣或紅磡）的受影響車輛，須改經康德道（西行），大業街（北行），偉業街（東行），勵業街（北行），牛頭角道（西行及北行），啟祥道（西行）及啟祥道支路進入啟福道（西行）。

B. 公共運輸安排

位前往尖沙咀方向，受影響的夜班巴士 **N796** 將會改經勵業街，海濱道，順業街，偉業街及



「中九龍幹線 – 啟德東」工程 (合約編號：HY/2018/02)
“Central Kowloon Route – Kai Tak East” Project (Contract No.: HY/2018/02)

啟祥道，經過啟德隧道前往西九龍。城巴 N796 位於啟福道（西行）九龍灣國際展貿中心對面的巴士站，將臨時改到啟祥道宏展街（與城巴 608 號線/九巴 297 號線同一巴士站）。臨時巴士站位置請參考附件二。

現場會設置適當標誌，指示駕駛人士有關臨時交通安排。承建商亦會妥善分隔工地範圍，以保障道路使用者之安全。臨時交通安排可能會因應實際情況而稍作調整。

我們為此工程將造成的不便，謹此致歉。如對工程有任何查詢，歡迎致電 24 小時工程熱線 6391 7037。

「中九龍幹線 – 啟德東」工程 (合約編號：HY/2018/02)
“Central Kowloon Route – Kai Tak East” Project (Contract No.: HY/2018/02)



23 July 2024

Notice Reference No.: CKRKTE/Notice/2024/01

Notice 65

Temporary Traffic Arrangement on Kai Fuk Road (Westbound), Kowloon Bay

To facilitate the construction works of “Central Kowloon Route – Kai Tak East” (Contract No.: HY/2018/02), the construction of sign gantry at Kai Fuk Road (Westbound), near Shing Yau Street, will be carried out on **28th July 2024 and 4th August 2024.**

During the course of works, a section of Kai Fuk Road (westbound) will be temporary closed **from 01:00 am to 05:30 am.** To minimize the disturbance to existing traffic, the aforementioned temporary traffic arrangement will only be implemented at night-time. **The existing traffic lanes will be maintained during the day-time.** Please refer to **Attachment 1** for the temporary closure of carriageway.

During the aforesaid period:

A. Traffic Arrangement

a. Road Closure

- i. A section of Kai Fuk Road (westbound) near Shing Yau Street will be closed temporarily.

b. Traffic Diversion

- i. The slip road of Kwun Tong Bypass (westbound) heading to Kowloon west (such as To Kwa Wan or Hung Hom) by Kai Fuk Road (westbound) will be closed temporarily. Affected vehicles will be diverted via Wang Chiu Road (northbound), Kai Cheung Road (westbound), and Kai Cheung Road Loop Road slipping into Kai Fuk Road (westbound).
- ii. The slip road of Wai Yip Street (northbound) near Kowloon Bay Vehicle Examination Centre heading to Kowloon west (such as To Kwa Wan or Hung Hom) by Kai Fuk Road (westbound) will be closed temporarily. Affected vehicles will be diverted via Wai Yip Street (northbound), Kai Cheung Road (westbound), and Kai Cheung Road Loop Road slipping into Kai Fuk Road (westbound).
- iii. The slip road of Wai Yip Street (southbound) near Water Supplies Department Kowloon East Regional Building heading to Kowloon west (such as To Kwa Wan or Hung Hom) by Kai Fuk Road (westbound) will be closed temporarily. Affected vehicles will be diverted via Lai Yip Street (northbound), Ngau Tau Kok Road (westbound & northbound), Kai Cheung Road

「中九龍幹線 – 啟德東」工程 (合約編號：HY/2018/02)
“Central Kowloon Route – Kai Tak East” Project (Contract No.: HY/2018/02)



- (westbound), and Kai Cheung Road Loop Road slipping into Kai Fuk Road (westbound).
- iv. The slip road of Kwun Tong Road (westbound) fast lane near Millennium City 1 heading to Kowloon west (such as To Kwa Wan or Hung Hom) by Kai Fuk Road (westbound) will be closed temporarily. Affected vehicles will be diverted via Hong Tak Road (westbound), Tai Yip Street (northbound), Wai Yip Street (eastbound), Lai Yip Street (northbound), Ngau Tau Kok Road (westbound & northbound), Kai Cheung Road (westbound), and Kai Cheung Road Loop Road slipping into Kai Fuk Road (westbound).

B. Public Transport Arrangement

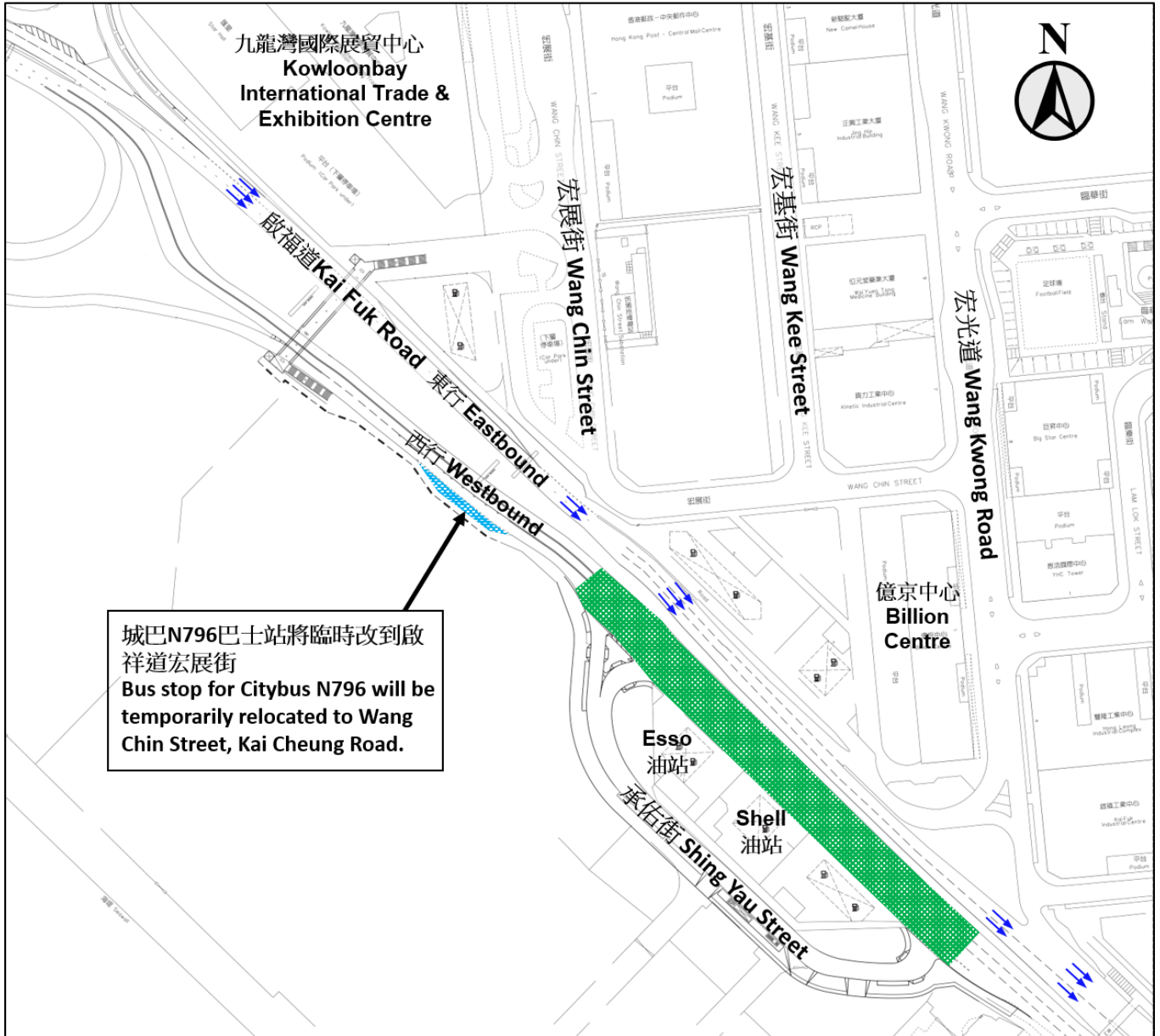
Affected bus route no. N796 heading to Tsim Sha Tsui will be diverted via Lai Yip Street, Hoi Bun Road, Shun Yip Street, Wai Yip Street and Kai Cheung Road for heading to Kowloon west via Kai Tak Tunnel. The bus stop for Citybus N796 on Kai Fuk Road (westbound) at the opposite of Kowloonbay International Trade & Exhibition Centre will be temporarily relocated to Wang Chin Street, Kai Cheung Road (same bus stop as Citybus 608 / KMB 297). Please refer to **Attachment 2** for the temporary bus stop location.

Appropriate temporary traffic signs will be provided for guidance. Works area will be fenced off to maintain safety for the public. This temporary traffic arrangement will be adjusted to suit the actual site conditions.

We apologize for any inconvenience caused by the above works. Should you have any queries, please contact our 24-hr hotline at 6391 7037.

「中九龍幹線 — 啟德東」工程 (合約編號：HY/2018/02)
“Central Kowloon Route – Kai Tak East” Project (Contract No.: HY/2018/02)

附件一
Attachment 1

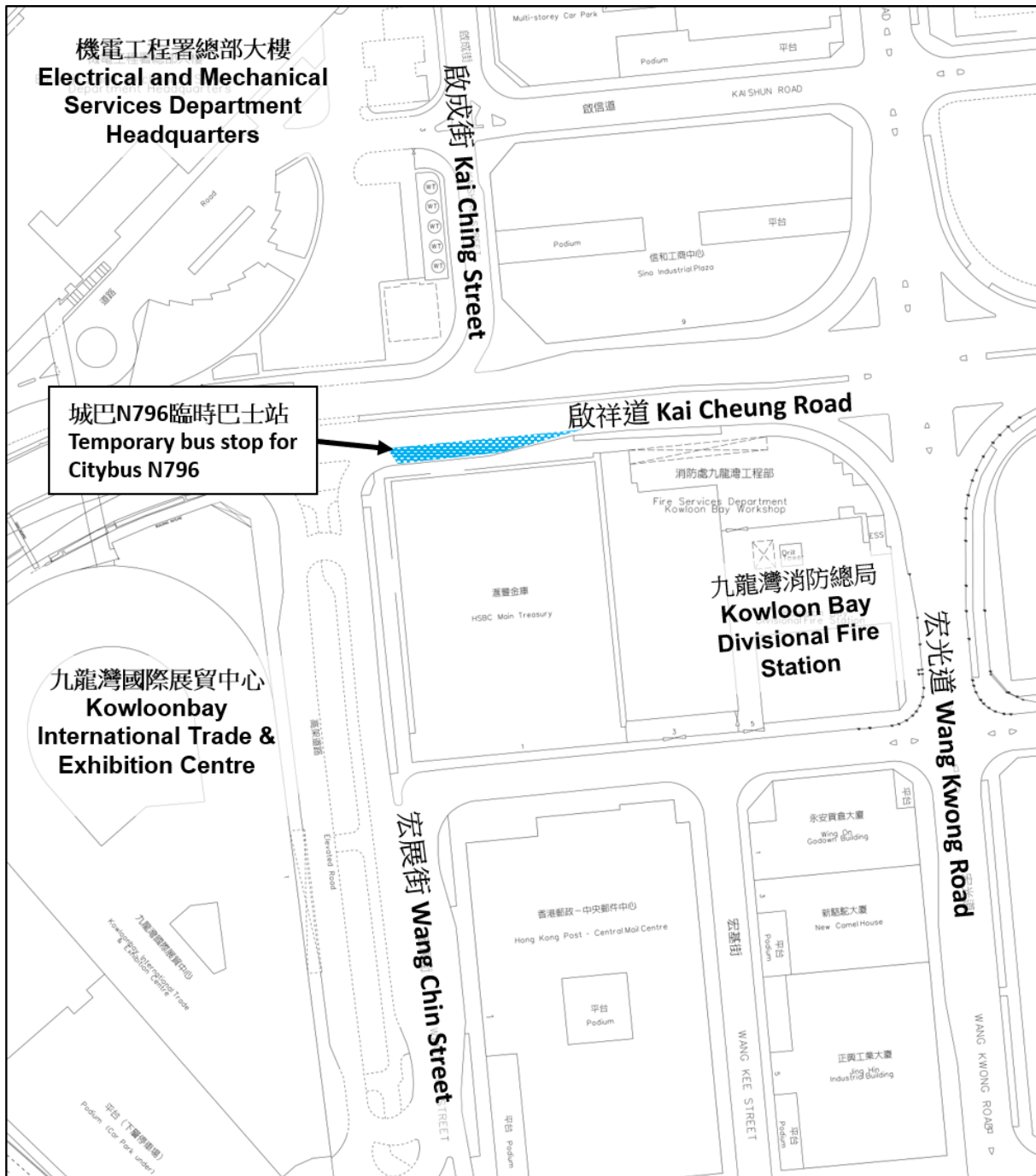


城巴N796巴士站將臨時改到啟祥道宏展街
Bus stop for Citybus N796 will be temporarily relocated to Wang Chin Street, Kai Cheung Road.




「中九龍幹線 – 啟德東」工程 (合約編號：HY/2018/02)
“Central Kowloon Route – Kai Tak East” Project (Contract No.: HY/2018/02)

附件二
Attachment 2



圖例 Legend :

 巴士站 Bus Stop